



Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

# Collano DW 2040

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale:  
Collano DW 2040

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:  
Dispersione adesiva

Usi sconsigliati :  
Nessuno in particolare.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Nome e indirizzo azienda:

**Collano AG**  
Neulandstrasse 3  
CH-6203 Sempach Station  
+41 41 469 92 75  
www.collano.com

Indirizzo email:  
sdb@collano.com

Revisione:  
07-03-2022

Versione SDS:  
1.0

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

+41 41 469 92 75 (Mo - Do 8:00 - 12:00 / 13:00 - 17:00 MEZ/CET)  
(Fr 8:00 - 12:00 / 13:00 - 16:00 MEZ/CET)  
(+41 44 251 51 51 Tox Center)

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Non classificato secondo Regolamento CE No.1272/2008 (CLP)

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo:  
Non utilizzabile

Avvertenza:  
Non utilizzabile

Indicazioni di pericolo:  
Non utilizzabile

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

Sicurezza:

Generale:

-

Prevenzione:

-

Reazione:

-

Conservazione:

-

Smaltimento:

-

Contenuto:

Nessuno in particolare.

### 2.3. Altri pericoli

Altre etichette:

EUH208, Contiene Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one e 2-metil-2H-isotiazol-3-one. Può provocare una reazione allergica.

EUH210, Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

2.49 % della miscela è costituito di componenti di tossicità ignota.

Altro:

Questa miscela/prodotto non contiene sostanze che soddisfano i criteri di classificarli come PBT e/o vPvB.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

Prodotto/ingrediente	Identificatori	% w/w	Classificazione	Notazione
2-(2-butoxyethoxy)ethyl acetate	n. CAS: 124-17-4 n. CE: 204-685-9 REACH: n.a. n. indice:	1-3%		
Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one e 2-metil-2H-isotiazol-3-one	n. CAS: 55965-84-9 n. CE: REACH: BPR n. indice: 613-167-00-5	<0.0015%	Acute Tox. 3, H301 (ATE: 300.00 mg/kg) Acute Tox. 2, H310 (ATE: 200.00 mg/kg) Skin Corr. 1C, H314 Skin Sens. 1A, H317 (SCL: 0.0015 %) Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 2, H330 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) EUH071	

-----

Il testo completo delle frasi H è riportato al sezione 16. I valori limite per l'igiene del lavoro sono riportati al sezione 8, se disponibili.

Altre informazioni

Nessuno in particolare.



## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Generalità:

In caso di incidenti: consultare il medico oppure un ospedale. Portare con sé l'etichetta oppure questa scheda di sicurezza. Il medico potrà rivolgersi alla clinica di medicina ambientale e del lavoro.

In caso di sintomi importanti o in caso di dubbio sulle condizioni di salute, consultare un medico. Non somministrare mai a una persona incosciente acqua o liquidi.

#### Inalazione:

Nel caso di difficoltà respiratorie o irritazione dell'apparato respiratorio: Portare l'infortunato all'aria fresca e tenerlo sotto controllo.

#### Contatto con la pelle:

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.

Rimuovere indumenti e scarpe contaminati. Risciacquare abbondantemente la cute entrata in contatto con il materiale con acqua e sapone. NON utilizzare solvente o diluente.

In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

#### Contatto con gli occhi:

Nel caso di irritazione agli occhi: Rimuovere eventuali lenti a contatto. Risciacquare abbondantemente con acqua (20 - 30°C) per almeno 5 minuti. Consultare un medico.

#### Ingestione:

Somministrare bevande all'infortunato e tenerlo sotto controllo. In caso di malessere contattare immediatamente un medico e consegnargli la presente scheda di sicurezza oppure l'etichetta del prodotto. Non provocare il vomito, a meno che non venga raccomandato dal medico. Abbassare la testa per evitare la risalita di particelle di vomito nella bocca e nella gola.

#### Combustione:

Non utilizzabile

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Il prodotto contiene sostanze che possono procacciare reazioni allergiche in persone sensibilizzate.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuno in particolare.

#### Nota per il medico:

Portare con sé la presente scheda di sicurezza oppure l'etichetta del materiale.

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei: schiuma resistente all'alcool, anidride carbonica, polveri, acqua nebulizzata.

Mezzi di estinzione non idonei: Non utilizzare getto d'acqua, che potrebbe diffondere l'incendio.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso d'incendio si sviluppa un fumo denso. L'esposizione ai prodotti di degradazione può rappresentare un pericolo per la salute. I contenitori chiusi esposti al fuoco possono essere spenti con acqua. Non versare l'acqua proveniente dagli idranti negli scarichi e nelle fogne.

Se il prodotto viene esposto a temperature elevate, ad es. in caso d'incendio, può dare origine a prodotti di degradazione pericolosi. Essi sono:

Ossidi di carbonio (CO / CO<sub>2</sub>).

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi



Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

I vigili del fuoco devono indossare attrezzatura protettiva.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza  
Nessun requisito particolare.
- 6.2. Precauzioni ambientali  
Non scaricare il prodotto in laghi, fiumi, scarichi ecc.
- 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica  
Utilizzare sabbia, terra di diatomee o legante universale per la raccolta dei liquidi.  
  
La pulizia può essere effettuata con detergente. Non utilizzare solventi.
- 6.4. Riferimento ad altre sezioni  
Vedere la sezione "Considerazioni sullo smaltimento" per lo smaltimento del prodotto.  
  
Vede la sezione "Controllo dell'esposizione/protezione individuale" per l'attrezzatura di protezione.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

- 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura  
Non fumare, mangiare né bere nei locali.  
  
Vedere la sezione "Controllo dell'esposizione/protezione individuale" per l'attrezzatura di protezione.
- 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità  
I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto.  
  
Compatibilità degli imballaggi:  
Conservare sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale.  
  
Temperatura di conservazione:  
Do not freeze!  
  
Materiali incompatibili:  
Acidi forti, basi forti, ossidanti forti e agenti riducenti forti.
- 7.3. Usi finali particolari  
Questo prodotto deve essere utilizzato solo per gli scopi descritti nella sezione 1.2.

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

—

2-(2-butoxyethoxy)ethyl acetate

Valore limite (8 ore) (mg/m<sup>3</sup>): 85

Valore limite, breve termine (15 minuti) (ppm): 15

Valore limite, breve termine (15 minuti) (mg/m<sup>3</sup>): 128

Valore limite (8 ore) (ppm): 10

Annotazione:

S = Sensibilizzatori



Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

SSc = Se il MAK è stato rispettato, non c'è paura di danneggiare il feto.

Valori limite sul posto di lavoro Valori MAC e BAT (spiegazioni), agenti fisici, sollecitazioni fisiche (Pubblicazione 1903.d)

## DNEL

Dati non disponibili

## PNEC

Dati non disponibili

## 8.2. Controlli dell'esposizione

Controllare periodicamente la conformità ai valori limite.

### Precauzioni generali:

Non fumare, mangiare né bere nei locali.

### Scenari di esposizione:

Non ci sono scenari di esposizione implementati per questo prodotto.

### Limiti di esposizione:

L'uso commerciale è regolato dalla normativa in materia di SLL sulle concentrazioni massime per esposizione. Vedere i valori limite per l'igiene sul lavoro riportati di sopra.

### Misure tecniche:

La formazione di vapore deve essere mantenuta al minimo e al di sotto dei valori limite attuali (cfr. sopra). Si consiglia l'installazione di un sistema di scarico locale se il normale flusso d'aria nella sala di lavoro non è sufficiente. Assicurarsi che lavaggio occhi e doccette di emergenza siano chiaramente contrassegnati.

### Misure igieniche:

Tra una pausa di utilizzo e l'altra del prodotto e al termine del lavoro, lavare accuratamente le parti del corpo che sono venute in contatto con la presente sostanza. Lavare sempre mani, braccia e viso.

### Misure per la limitazione dell'esposizione ambientale:

Nessun requisito particolare.

## Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

### Generalità:

Usare solo equipaggiamento protettivo con il marchio CE.

### Vie aeree:

Tipo	Classe	Colore	Norme
Nessuna condizione particolare per il normale uso previsto.			

### Cute e corpo:

Raccomandato	Tipo/Categoria	Norme
Nessun requisito particolare	-	-

### Mani:

Materiale	Spessore minimo (mm)	Tempo di permeazione (min.)	Norme
Impermeable gloves. The selection of a suitable			



Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

Materiale	Spessore minimo (mm)	Tempo di permeazione (min.)	Norme
glove depends not only on the material, but also on other quality features and varies from manufacturer to manufacturer.			
Occhi:			
Tipo	Norme		
Indossare occhiali di sicurezza con protezioni laterali.	EN166		



## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:

Liquido

Colore:

Bianco

Odore / Soglia olfattiva (ppm):

Caratteristico

pH:

~3

Densità (g/cm<sup>3</sup>):

~1.1 (20 °C)

Viscosità:

~10910 mm<sup>2</sup>/s (20 °C)

Caratteristiche delle particelle:

Non si applica ai liquidi.

Modifica di stato e vapore

Punto di fusione (°C):

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Il punto/l'intervallo di rammollimento (le cere e le paste) (°C):

Non si applica ai liquidi.

Punto di ebollizione (°C):

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Pressione del vapore:

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Densità di vapore:

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Temperatura di decomposizione (°C):



Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Dati relativi al pericolo di incendio e di esplosione

Punto di fiamma (°C):

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Infiammabilità (°C):

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Autoinfiammabilità (°C):

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Limite di esplosione (% v/v):

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Solubilità

Solubilità in acqua:

Nicht anwendbar - dispergierbar

Coefficiente n-ottanolo/acqua:

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

Solubilità in grassi (g/L):

Sperimentazione non rilevante o non possibile data la natura del prodotto.

## 9.2. Altre informazioni

Contenuto di solidi circa il 50% (m/m)

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Dati non disponibili

### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni riportate nella sezione "Manipolazione e immagazzinamento".

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuno in particolare.

### 10.4. Condizioni da evitare

Nessuno in particolare.

### 10.5. Materiali incompatibili

Acidi forti, basi forti, ossidanti forti e agenti riducenti forti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Il prodotto non si deteriora se usato come specificato alla sezione 1.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Corrosione/irritazione cutanea:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:



Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione respiratoria:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione cutanea:

Il prodotto contiene sostanze che possono prococcare reazioni allergiche in persone sensibilizzate.

Mutagenicità delle cellule germinali:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

Effetti cronici:

Nessuno in particolare.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Nessuno in particolare.

Altre informazioni:

Nessuno in particolare.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Dati non disponibili

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Dati non disponibili

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Dati non disponibili

### 12.4. Mobilità nel suolo

Dati non disponibili

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa miscela/prodotto non contiene sostanze che soddisfano i criteri di classificarli come PBT e/o vPvB.

### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno in particolare.

### 12.7. Altri effetti avversi

Nessuno in particolare.





## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Il prodotto non rientra nell'elenco delle sostanze pericolose.

Regolamento (UE) N° 1357/2014 della Commissione del 18 dicembre 2014 ai rifiuti.

Codice CER

Non utilizzabile

Ulteriori etichettatura

Non utilizzabile

Imballaggio contaminato

Gli imballaggi contenenti piccoli resti del prodotto devono essere smaltiti allo stesso modo del prodotto.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1. - 14.4.

Prodotto non pericoloso in base ai criteri della normativa sul trasporto via terra, IATA e via mare.

ADR/RID

Non utilizzabile

IMDG

Non utilizzabile

MARINE POLLUTANT:

No

IATA

Non utilizzabile

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Non utilizzabile

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non utilizzabile

### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Dati non disponibili

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Limitazioni d'uso:

Uso ristretto agli utilizzatori professionali.

Il prodotto non deve essere utilizzato a livello professionale dai minori di anni 18.

Esigenza di istruzioni particolari:

Nessun requisito particolare.

Protezione contro gli incidenti rilevanti - Categorie delle sostanze pericolose / Sostanze pericolose specificate:

Non utilizzabile

Altro:

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

Classe di pericolo per l'ambiente acquatico (WGK): WGK 1

Fonti:

RS 822.115.2 Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani del 4 dicembre 2007 (Stato 1° gennaio 2013)

RS 813.12 Ordinanza concernente l'immissione sul mercato e l'utilizzazione di biocidi (Ordinanza sui biocidi, OBioc) del 18 maggio 2005 (Stato 1° marzo 2018)

RS 813.11 Ordinanza sulla protezione contro le sostanze e i preparati pericolosi (Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim) del 5 giugno 2015 (Stato 1° aprile 2020)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

No

## SEZIONE 16: altre informazioni

Il testo completo delle frasi H è riportato nella sezione 3

EUH071, Corrosivo per le vie respiratorie.

H301, Tossico se ingerito.

H310, Letale per contatto con la pelle.

H314, Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H317, Può provocare una reazione allergica cutanea.

H318, Provoca gravi lesioni oculari.

H330, Letale se inalato.

H400, Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410, Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Abbreviazioni e acronimi

ADN = Norme Europee relative al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Vie Navigabili Interne

ADR = Accordo Europeo relativo al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose su Strada

ATE = Stima della Tossicità Acuta

BCF = Fattore di Bioconcentrazione

CAS = Chemical Abstracts Service

CE = Conformité Européenne

CER = Catalogo Europeo dei Rifiuti

CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008]

CSA = Valutazione sulla Sicurezza Chimica

CSR = Relazione sulla Sicurezza Chimica

DMEL = Livello derivato con effetti minimi

DNEL = Livello derivato senza effetto

EINECS = Inventario Europeo delle Sostanze chimiche Esistenti a carattere Commerciale

ES = Scenario di Esposizione Indicazione

EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP

GHS = Sistema Mondiale Armonizzato di Classificazione ed Etichettatura delle Sostanze Chimiche

IATA = Associazione Internazionale per il Trasporto Aereo

IBC = Contenitori Bulk

IMDG = Trasporto Marittimo Internazionale di Merci Pericolose

Log Kow = log del coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua

MARPOL = Convenzione Internazionale del 1973 per la Prevenzione dell'Inquinamento causato dalle Navi e il relativo protocollo del 1978

OCSE = Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico

ONU = Organizzazione delle Nazioni Unite

PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico



Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento (UE) n. 2020/878

PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti  
RID = I Regolamenti concernente il Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Ferrovia  
RRN = Numero REACH di Registrazione  
SCL = Limite di concentrazione specifico.  
SVHC = Sostanze Molto Pericolose  
STOT = Tossicità Specifica per Organi Bersaglio - Esposizione Ripetuta  
STOT = Tossicità Specifica per Organi Bersaglio - Esposizione Singola  
TWA = Media ponderata nel tempo  
UVCB = Sostanza idrocarburi complessi  
VOC = Composti Organici Volatili  
vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile

#### Altro

Non utilizzabile

#### Convalidato/a da

uca

#### Altro

La presenza di un triangolo blu indica una modifica rispetto alla versione precedente (primo numero nella versione SDS, vedere sezione 1).

Le indicazioni riportate nella presente scheda di dati di sicurezza si applicano esclusivamente al prodotto indicato nella sezione 1 e non si applicano necessariamente in caso di utilizzo con altri prodotti.

Si consiglia di consegnare la presente scheda di dati di sicurezza all'utente del prodotto. Le informazioni riportate non possono essere utilizzate come specifiche prodotto.

Nazione-lingue: CH-it